



廢物轉運站服務計劃
REFUSE TRANSFER SERVICE SCHEME

申請結束或恢復帳戶 / 刪除已登記車輛 / 退還按金或多繳廢物轉運費
Application for Closure or Reinstatement of an Account / Deletion of Registered Vehicle(s) /
Refund of Deposit or Overpaid Waste Disposal Charges

1. 帳戶戶主資料 Particulars of Account-holder

帳戶號碼：

Account No. : _____

帳戶戶主名稱：

Name of Account-holder : _____

香港身份證號碼 (如帳戶戶主是個人人士)：

H.K. Identity Card No. (if the account-holder is an individual) : _____

公司註冊證書號碼 (如帳戶戶主是有限公司)：

Certificate of Incorporation No. (if the account-holder is a limited company) : _____

2. 申請資料 Particulars of Application

本人申請 (請在適當的方格內劃上「✓」號，可選擇多於一項如適用。)

I apply for (Please tick 「✓」 the appropriate box, please select more than one item if applicable.)

- 結束帳戶 closure of the account.
- 恢復帳戶 reinstatement of the account.
- 刪除帳戶內下列已登記車輛 deletion of the following registered vehicle(s) under the account.
登記車輛號碼 Vehicle Registration Mark(s) :

退還按金 refund of deposit paid; 金額 Amount: HK\$ _____.

退還多繳廢物轉運費 refund of overpaid waste disposal charges; 金額 Amount: HK\$ _____.

簽署 Signature

正楷姓名 Name in block letter

公司印章 Company chop

職位 Capacity

日期 Date

(如帳戶戶主是有限公司) (if the account-holder is a limited company)

查詢熱線 Enquiry Hotline: 2872 1704 (一般查詢 General enquiries) 2872 1854 (有關退款事項 Refund matters)

請將申請表寄回以下地址 Please return this application form to the following address:

Waste Transfer and Development Group, Environmental Protection Department
88 Victoria Road, Kennedy Town, Hong Kong

香港堅尼地城域多利道 88 號
環境保護署 廢物轉運及發展組

個人資料收集聲明 **Personal Information Collection Statement**

收集個人資料的目的

- 申請人在這份表格上及就有關申請所提供的個人資料，環境保護署將用於下列一項或多項用途。
 - 與處理本申請事項有關的工作；
 - 統計及其他法定用途；
 - 方便政府跟你聯絡；及
 - 辦理有關廢物轉運或處置的事務。
- 申請人必須提供申請表格所要求的個人資料。

獲轉交個人資料人士的類別

- 申請人在這份表格上及就有關申請所提供的個人資料，環境保護署可向下列人士披露：
 - 索取該等資料以作上文第 1 段用途的其他政府決策局及部門；及
 - 按有關法例獲准的其他人士。

查閱個人資料

- 根據個人資料(私隱)條例第 18 條及第 22 條及附表 1 第 6 原則的規定，申請人有權查閱和更改個人資料。申請人查閱個人資料的權利，包括取得申請人所提供的個人資料副本。

查詢

- 申請人如欲查詢所提供個人資料，包括查閱和更改個人資料，可致函環境保護署廢物轉運及發展組 (地址: 香港堅尼地城域多利道 88 號)、傳真至 2872 0501 或致電 2872 1704。

Purpose of Collection

- The personal data provided by means of this form and those in relation to this application will be used by the Environmental Protection Department for one or more of the following purposes:
 - activities relating to processing of this application;
 - statistical and any other legitimate purposes;
 - to facilitate communications between Government and yourself; and
 - activities relating to waste transfer or disposal matters.
- Applicant shall provide personal data as required in the application form.

Classes of Transferees

- The personal data provided by means of the application form and those in relation to this application may be disclosed to:
 - other government bureaux and departments for the purposes mentioned in paragraph 1 above; and
 - other persons as permitted by the relevant legislation.

Access to Personal Data

- Applicant has a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. The right of access includes the right to obtain a copy of personal data provided by the applicant.

Enquiries

- Enquiries concerning the personal data collected, including the making of access and corrections, should be addressed to Waste Transfer and Development Group, Environmental Protection Department (Address: 88 Victoria Road, Kennedy Town, Hong Kong) or by fax 2872 0501 / telephone 2872 1704.